




**Ⓢ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
3. Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d'alimentation— éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
4.  Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
5. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
6. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
7. Cette lampe ne peut pas être combinée avec d'autres articles d'extension.
8. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
9. Cette source lumineuse n'est pas destinée à l'éclairage de pièces. Elle est conçue pour servir d'éclairage décoratif.
10. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
11. Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
12. Lampe avec télécommande
13. Avant la première utilisation de la télécommande, enlevez le film protecteur du compartiment à pile.
14. La diode infrarouge du récepteur doit être placée dans une position qui vous permet de l'adresser avec l'à télécommande sans aucun obstacle entre les deux composants.
15. Fonction de télécommande: "A" → allumer et éteindre / "B" → sélection des couleurs de la lumière / "C" → sélection des effets de lumière / "D" → 1. L'intensité d'une couleur de lumière sélectionnée peut être augmentée et diminuée en continu à l'aide de ces touches.
16. Pour assembler les composants avec les surfaces adhésives, enlevez le film de protection du dos et pressez le composant fermement sur la position prévue. Assurez-vous que l'endroit d'assemblage est propre, sec et exempt de graisse.
17. Cet article LED ne doit fonctionner qu'avec le bloc d'alimentation fourni ou avec l'alimentation électronique fournie.
18. Les guirlandes électriques ne doivent pas être actionné à l'intérieur de l'emballage.
19. Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.
20. Commande lumière par l'intermédiaire d'un commutateur lumière externe: "1." Placez le commutateur lumière à ARRÊT. La lampe et le récepteur sont maintenant sans fonction. "2." Commutateur d'éclairage sur ON (après une durée hors service d'un minimum de 5 secondes). La dernière position du commutateur sélectionné par le biais du bouton de télécommande "ON/OFF" est activée.


**Ⓢ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.**

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
3. Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l'interruttore in posizione „OFF“.
4.  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
5. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
6. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
7. Questa lampada non è combinabile con articoli di ampliamento
8. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
9. Questa sorgente luminosa non è adatta all'illuminazione di ambienti, è destinata al solo uso come illuminazione decorativa.
10. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
11. Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso.
12. Lampada telecomandata
13. Prima di mettere in funzione il telecomando, staccare la striscia protettiva dal vano della batteria.
14. Collocare il diodo ad infrarossi del ricevitore in modo che tra di esso e il telecomando non vi siano oggetti che ne ostacolano il comando.
15. Funzioni del telecomando: "A" → accendere/spengere / "B" → Selezionare il colore della lampada / "C" → Selezionare gli effetti della lampada / "D" → 1. L'intensità di un colore luminoso a scelta può essere regolata con questi tasti.
16. Per montare i componenti con superficie adesiva, staccare la pellicola protettiva applicata sul retro e incollarli premendoli con forza. Assicurarsi che il punto di montaggio sia pulito, asciutto e che non presenti tracce di grasso.
17. Questo prodotto a LED può essere utilizzato solamente con il trasformatore o ballast in dotazione.
18. Non azionare le catene luminose quando si trovano nella confezione
19. Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta.
20. Comando della lampada tramite interruttore luce esterno: "1." Se l'interruttore esterno viene posizionato su OFF, la lampada e il radiorecettore non avranno alcuna funzione. "2." Interruttore su ON (dopo che il dispositivo è rimasto spento almeno 5 sec.). Viene attivata l'ultima posizione selezionata tramite il tasto "ON/OFF" del telecomando.

**Ⓢ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
3. ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en "AUS".
4.  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
5. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductoras.
6. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
7. No se puede combinar esta lámpara con artículos de ampliación.
8. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
9. Esta lámpara no está concebida para la iluminación de espacios cerrados, sino para un uso como iluminación decorativa.
10. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
11. Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
12. Lámpara con control remoto
13. Antes del comisionamiento del control remoto hay que quitar la cinta protectora del compartimento por la batería.
14. El diodo infrarrojo del recipiente debe ser colocado de tal manera que puede ser controlado con el control remoto sin obstáculos de por medio.
15. Función por el control remoto: "A" → Apagar y encender / "B" → Seleccionar el color de la luz / "C" → Seleccionar los efectos de la luz / "D" → 1. Se puede atenuar o aumentar la intensidad de luz de un color elegido mediante estas teclas
16. Para el montaje de los componentes hay que quitar el folio de protección de los áreas adherentes en el dorso antes de apretar las piezas en el lugar previsto. Atención, las piezas tienen que ser limpias, secas y libre de grasa.
17. Este artículo LED debe usarse únicamente con el cargador o balasto que se incluye.
18. Las cadenas de luces no deben ser puestas en funcionamiento en el embalaje
19. No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.
20. Activación de la lámpara por medio de un interruptor externo: "1." Interruptor de luz APAGAR. Lámpara y radioconductor están fuera de servicio. "2." Interruptor en ON (después de una duración de desconexión de 5 seg. como mín.). Se enciende la última posición de conmutación elegida a través del botón "ON/OFF" del mando a distancia.

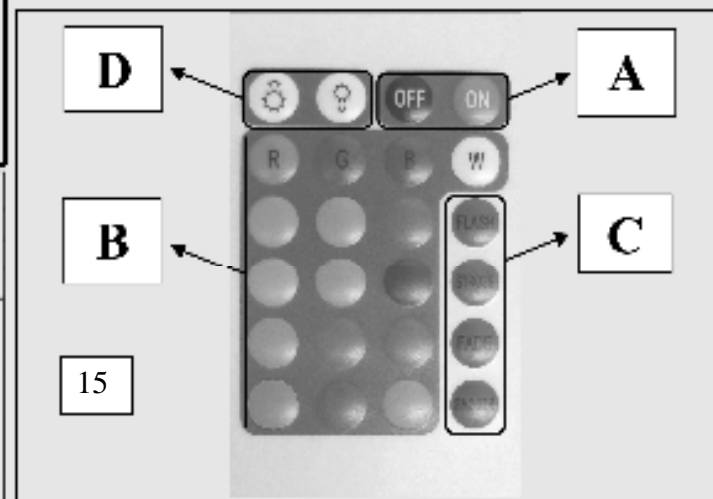
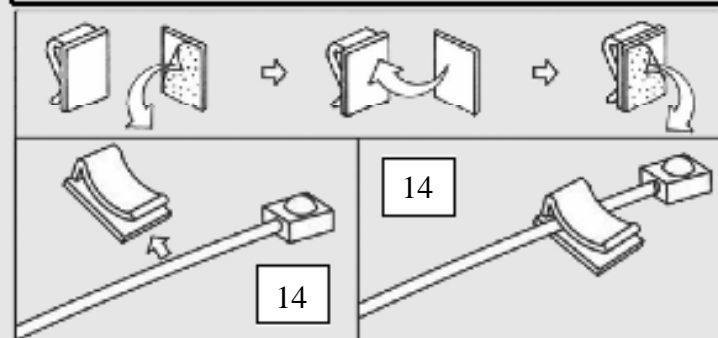
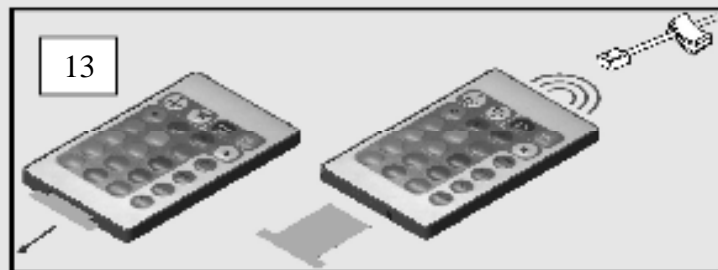
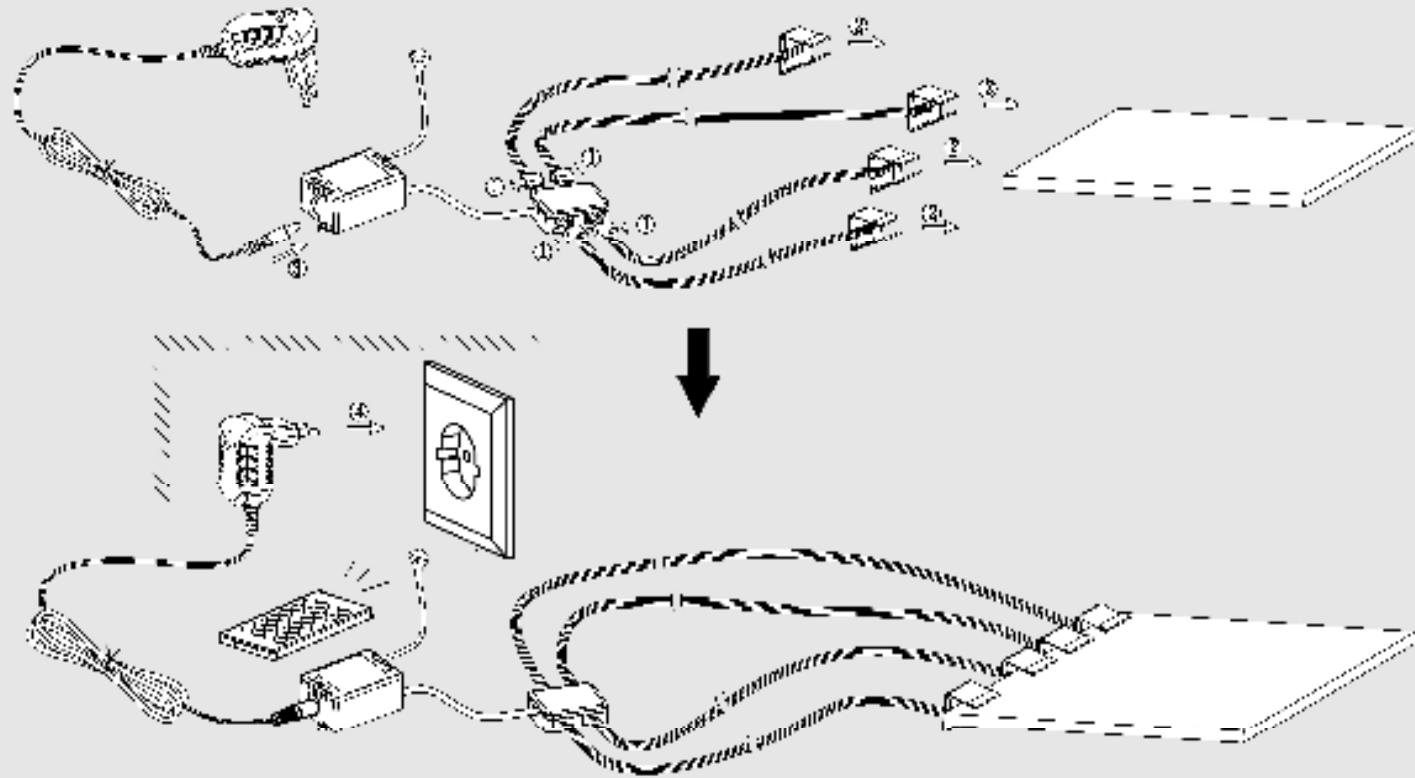
**Ⓢ Veiligheidsaanzwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
3. Opgelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op "UIT".
4.  Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
5. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
6. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
7. Deze lamp is niet met uitbreidingsartikelen combineerbaar
8. De lamp heeft beschermingsklasse "IP20" en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
9. Deze lichtbron is niet geschikt als verlichting van ruimtes, maar is bedoeld als decoratieve verlichting.
10. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
11. Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
12. Lamp met afstandsbediening
13. Voor het in gebruik nemen van de afstandsbediening moet de beschermde strook uit het batterijvak verwijderd worden.
14. De infrarooddiode van de ontvanger moet zo geplaatst worden, dat ze met de afstandsbediening zonder daartussen liggende hindernissen aangestuurd kan worden.
15. Functies van de afstandsbediening: "A" → in- en uitschakelen / "B" → Kleur van het licht kiezen / "C" → Lichteffecten kiezen / "D" → 1. Een geselecteerde lichtkleur kan met deze knoppen worden gedimd of juist helderder worden gemaakt.
16. Bij het monteren van de onderdelen met de klevende oppervlakten, eerst de beschermende film verwijderen en ze op de juiste plaats stevig aandrukken. Zorg ervoor dat de montage plaats zuiver, droog en vetvrij is.
17. Dit LED-artikel mag slechts bediend worden via de ingesloten voedingseenheid of het voorschakelapparaat.
18. Lichtketten mogen niet in de verpakking gebruikt worden
19. Batterijen of accu's mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.
20. Het aansturen van de lamp over een externe lichtschakelaar : "1." Lichtschakelaar op UIT. Lamp en ontvangtoestel zijn zonder functie. "2." Lichtschakelaar op AAN (na een uitschakeltijd van tenminste 5 sec.). De laatste via de "ON/OFF" – button op de afstandsbediening gekozen instelling wordt weer ingeschakeld.

# BKL1111

REV 00 / 10-2017

Ⓛ Montageanleitung Ⓜ Mounting instructions Ⓝ Instruction de montage  
Ⓛ Istruzioni di montaggio Ⓜ Instrucciones de montaje Ⓝ Montageaanwijzing



Verehrter Kunde  
Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums und der Artikelnummer des Produktes an folgende Hotline: [info@bk-licht.eu](mailto:info@bk-licht.eu)

## Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
3. Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf "AUS".
4. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
5. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
6. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
7. Diese Leuchte ist nicht mit Erweiterungsartikeln kombinierbar
8. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
9. Diese Lichtquelle ist nicht als Raum-Beleuchtung geeignet, sondern ist für den Einsatz als Dekorations-Beleuchtung vorgesehen.
10. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
11. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
12. Leuchte mit Fernbedienung
13. Vor der ersten Inbetriebnahme der Fernbedienung muss der Schutzstreifen aus dem Batteriefach entfernt werden.
14. Die Infrarotdiode des Empfängers muss so platziert werden, dass sie mit der Fernbedienung ohne dazwischen liegende Hindernisse angesteuert werden kann.
15. Fernbedienungsfunktionen: "A" → Ein- und Ausschalten / "B" → Lichtfarbe anwählen / "C" → Lichteffekte anwählen / "D" → 1. Eine angewählte Lichtfarbe lässt sich mit diesen Tasten Auf- und Abdimmen.
16. Zur Montage der Einzelteile mit Klebeflächen die rückseitige Schutzfolie abziehen und an der vorgesehenen Stelle fest andrücken. Achten Sie darauf, dass die Montagestelle sauber, trocken und fettfrei ist.
17. Dieser LED-Artikel darf nur an dem beiliegenden Netzteil oder Vorschaltgerät betrieben werden.
18. Lichterketten dürfen nicht in der Verpackung betrieben werden
19. Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
20. Ansteuerung der Leuchte über einen externen Lichtschalter: "1." Lichtschalter auf AUS. Leuchte und Funkempfänger sind ohne Funktion. "2." Lichtschalter auf EIN (Nach einer Ausschaltdauer von min. 5sec.). Die letzte über den "ON/OFF" – Button der Fernbedienung angewählte Schaltstellung wird eingeschaltet.

## Ⓛ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
3. Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be "OFF".
4. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
5. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
6. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
7. This light cannot be combined with expansion articles.
8. The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
9. This light source is not suitable as room lighting but is intended for use as a decorative light.
10. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
11. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
12. Lamp with remote control
13. Before initial operation of the remote control, the protective strips must be removed from the battery compartment.
14. The infrared diode of the receiver must be placed in a position that enables to address it with the remote control without any obstacles between the two components.
15. Remote control functions: "A" → Switch ON and OFF / "B" → Select color of light / "C" → Select lighting effects / "D" → 1. A selected light colour can be dimmed or brightened using this controller.
16. To assemble the components with adhesive surfaces, remove the protection foil on the rear side and press the component firmly on the intended position. Make sure that the assembly location is clean, dry and free of grease.
17. This LED product may only be operated with the enclosed power supply unit or control gear.
18. Fairy lights must not be operated inside the packaging.
19. Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
20. Light control via an external light switch: "1." Set the light switch to OFF. The lamp and the receiver are now without function. "2." Light switch ON (after a power-up period of at least 5sec.). The last setting memorised by the remote control is switched on using the "ON/OFF" button.